



LED WORK LIGHT PBBK 4 B1

GB CY
LED WORK LIGHT
Short manual

HR
LED REFLEKTOR ZA GRADILIŠTE
Kratke upute

RS
LED REFLEKTOR ZA GRADILIŠTE
Vodič za brzi početak

RO
REFLECTOR CU LED PENTRU CONSTRUCȚII
Instrucțiuni scurte

BG
LED СТРОИТЕЛЕН ПРОЖЕКТОР
Кратко ръководство

GR CY
ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ LED
Σύντομες οδηγίες

DE AT CH
LED-BAUSTRALER
Kurzanleitung

- The supply terminals are not to be short-circuited.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!

 **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

● **Before use**

1. Remove all packaging materials from the product.
2. Pull out the insulation strip from the battery compartment [7].

● **Hanging the product**

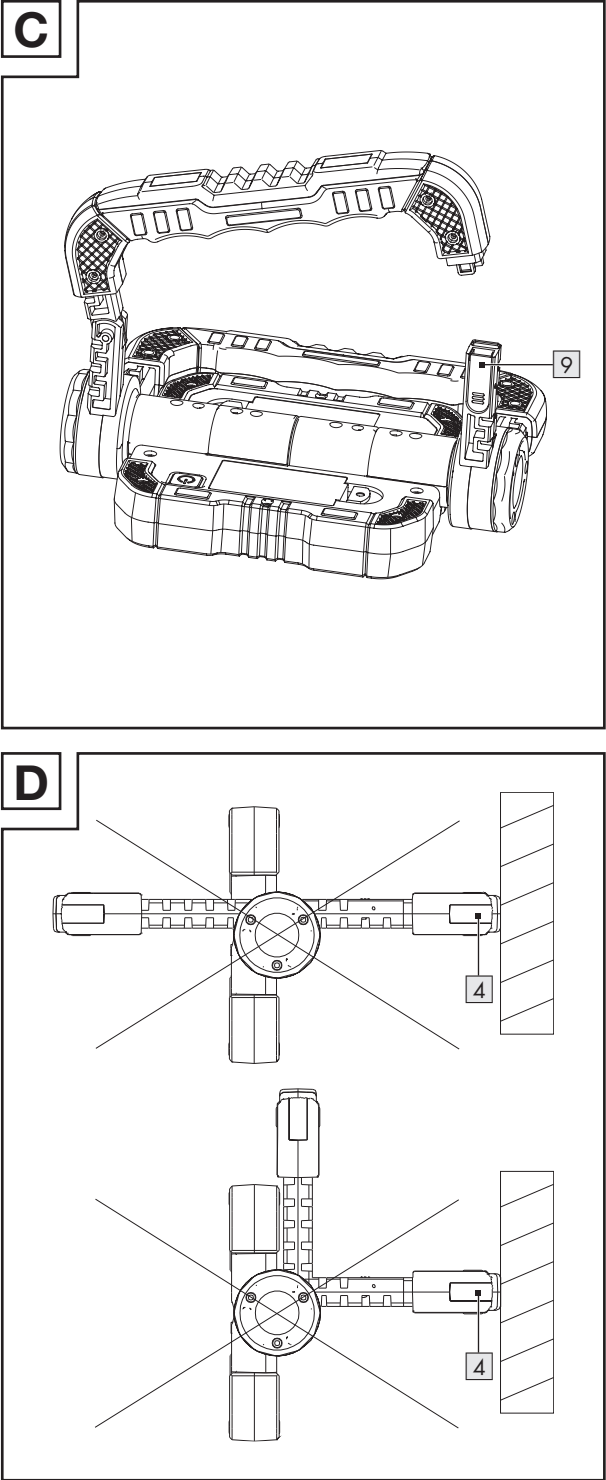
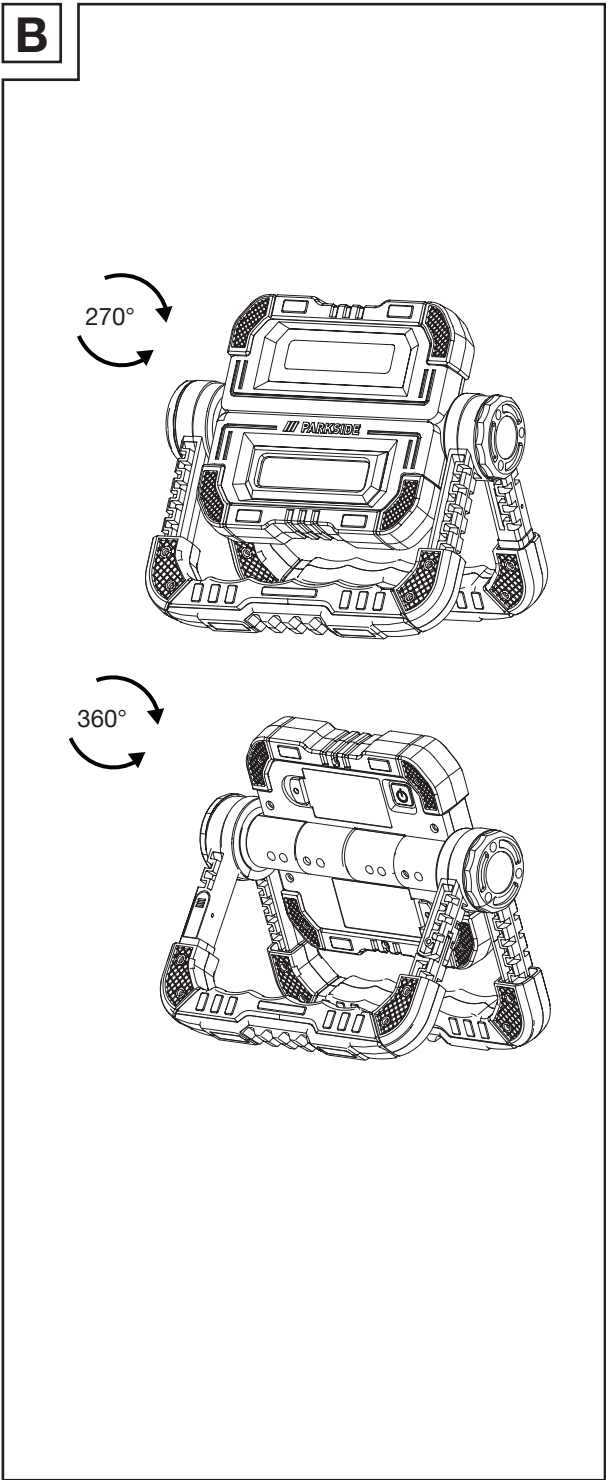
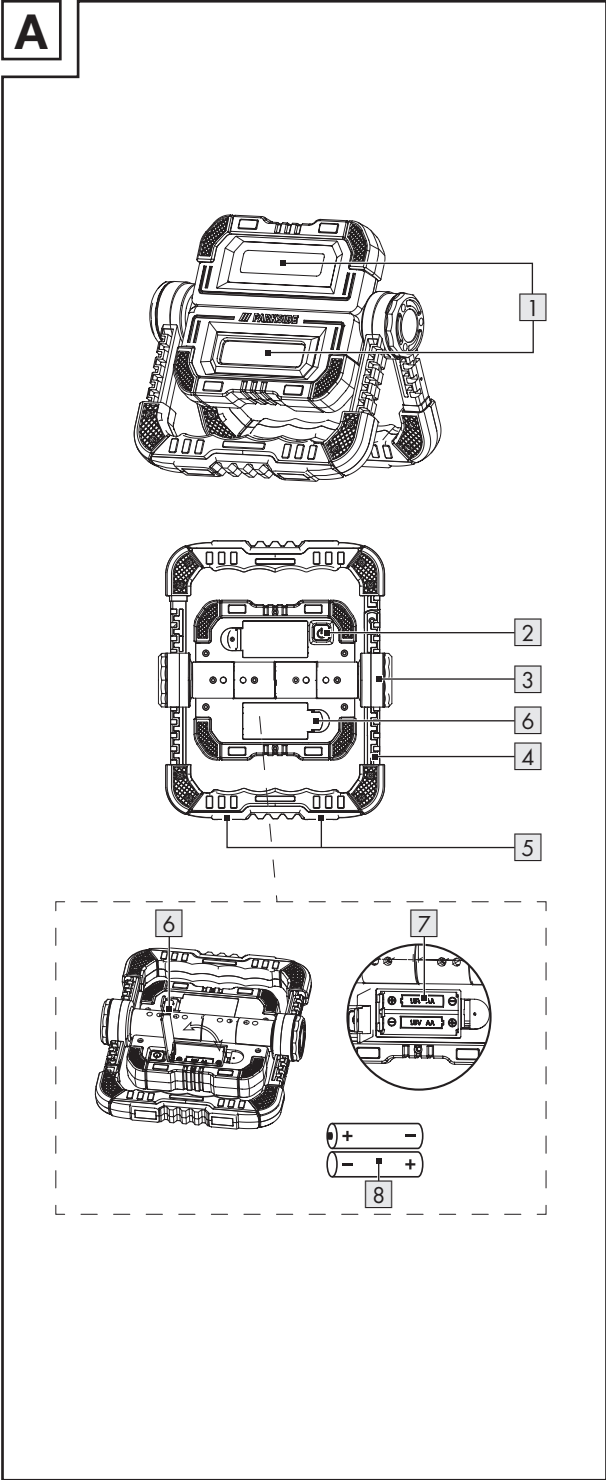
- ▲ **CAUTION!** A single adjustable foot/hand grip [4] is not sufficient for attaching the product to magnetisable surfaces (Fig. D).
- Each of the adjustable 2 foot/hand grips [4] is equipped with magnets [5]. With these magnets, the product can be attached to magnetisable surfaces.

● **Operation**

- ▲ **RISK OF ACCIDENTS!** Preferably do not use the product whilst driving a vehicle. When using the product in a vehicle, be sure this does not endanger the driver or the passengers. Always store and secure the product so that even full braking does not pose a risk of injury from the product or product damage.

- ▲ **CAUTION!** Please note the position of your hands whilst turning the adjustable foot/hand grip to prevent pinching your fingers.

- The product can be attached to a flat ferromagnetic surface with the magnet [5] of the adjustable foot/ hand grip.
- Turn the adjustable foot/hand grip [4] and attach the product at desired position. The adjustable foot/ hand grip can also be turned up and used as a hand grip (Fig. B).



Warnings and symbols used	
The following warnings are used in the user manual, short manual and on the packaging:	
	Direct current/voltage
	Protection class III
	Press ON/OFF switch [2].
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information Instructions for use
	Read user manual before use.
	Minimum distance to illuminated material
	Keep out of reach of children
	Do not dispose of in fire
	Do not insert incorrectly
	Do not deform/damage
	Do not open/dismantle
	Do not mix different types or brands
	Do not mix new and used
	Do not charge

	Keep away from water and excessive moisture
	Do not short circuit
	Insert correctly

LED WORK LIGHT

● **Short manual**

This document is a shorter printed version of the complete operating instructions. Scanning the QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 484685_2501 takes you to the operating instructions for your item. The short guide is an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in a safe place and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.

● **Intended use**

- This product is intended for normal use.
- This product is only suitable for private use in dry indoor locations.
- The product is not intended for commercial use or for use in other applications

● **Scope of delivery**

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packaging materials before use.

- 1 LED work light
- 1 Short manual

● **Description of parts**

- 1 LED light
- 2 ON/OFF switch
- 3 Hinge joint
- 4 Adjustable foot/hand grip
- 5 Magnet
- 6 Battery compartment cover

	Battery compartment
	Battery
	Grip lock
● Technical data	
COB LED:	2 × 5 W
Battery:	4 × 1.5 V ---, Alkaline battery (AA)
Light duration:	2 spotlights: approx. 2 hours 1 spotlight: approx. 4 hours
Protection class:	III/◇
Protection type:	IP20
Operating position:	The product can only be used as shown in figure B.

 Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

- ▲ **WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. Always keep children away from the packaging material.

- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge provided they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.
- Do not use the product if you detect any type of damage.
- Never immerse the product in water or other liquids!
- Do not carry out any modifications or repairs to the product yourself. The LEDs cannot and must not be replaced.
- The LEDs are not replaceable.

- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- ▲ **CAUTION! DANGER OF BURN INJURIES!** To prevent burns, verify the product is switched off and has cooled down for at least 15 minutes before touching it. The product can become very hot.
- The accessible surface, especially heat shrink, is very hot when the lamp is operating.

 **FIRE HAZARD!** Fit the product so that it is at least 0.1 metre away from the material to be illuminated. Excessive heat can result in a fire.

- ▲ **WARNING!** Do not turn on the light when the product is facing down to a combustible surface. The exposed surface may be overheated or ignited.
- Do not place burning candles or open fire on or near the product.
- Do not use the product near heat sources such as radiators or devices emitting heat.
- Dispose of the product if it is damaged.
- Immediately switch the product off if you smell burning or see smoke. Have the product examined by a qualified technician before using it again.
- Observe the usage restrictions and prohibitions of use for battery-operated products in situations which may be hazardous such as at petrol stations, airports, hospitals, etc.

 Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries

- ▲ **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

 **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the product and safely disposed of.
- If the product is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.

-  Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Product:

-  Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

-  To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

- The product can be hung up. Press the grip lock [9] to release the adjustable foot/hand grip (Fig. C). Push the adjustable foot/hand grip back in after hanging the product at a desired position.

● **Using as a LED light**

- The product can be operated in 3 different modes. To select these repeatedly press the ON/OFF switch [2].

ON/OFF switch	Mode
Press 1x:	1 white light lights up.
Press 2x:	1 white light lights up.
Press 3x:	2 white lights light up.
Press 4x:	Switch off the light.

● **Replacing the batteries**

- ▲ **WARNING! Risk of fire or explosion!** The use of incorrect batteries can lead to fire or explosion.

- NOTE:** Use only Alkaline batteries (AA) or Ni-HM rechargeable batteries (AA).
1. Loosen the screw on the battery compartment [7].
 2. Open the battery compartment cover [6] at the back of the product.
 3. Remove the old batteries.
 4. Insert 4 new batteries into the battery compartment [7] according to the correct polarity (+ and -).
 5. Close the battery compartment cover [6].
 6. Tighten the screw on the battery compartment [7].

● **Maintenance and cleaning**

- Never immerse the product in water or other liquids.
- Never use caustic cleaners.
- The product requires no maintenance. The LEDs cannot be replaced.
- Switch off the product before cleaning.
- Regularly clean the product with a dry, lint-free cloth. Use a slightly moist cloth to remove any stubborn dirt.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 484685_2501) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.



You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the

operating instructions. Entering the item number (IAN) 484685_2501 takes you to the operating instructions for your item.

● **Service**

-  **Service Great Britain**
Tel.: 0800 0569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk
-  **Service Cyprus**
Tel.: 8009 4211
E-Mail: owim@lidl.com.cy

 Serbian mark of conformity



Korištene upozoravajuće napomene i simboli	
U ovim uputama za uporabu, kratkim uputama ili na pakiranju korištene su sljedeće upozoravajuće napomene:	
	Istosmjerna struja/napon
	Razred zaštite III
	Pritisnite prekidač za uključivanje/ isključivanje [2].
	Oznaka CE potvrđuje sukladnost sa smjernicama EU-a koje se primjenjuju na proizvod
	Sigurnosne napomene Upute za rukovanje
	Prije uporabe pročitajte upute za uporabu.
	Minimalna udaljenost od osvijetljenog materijala
	Držite izvan dohvata djece
	Ne bacati u vatru
	Nemojte zloupotrijebiti

	Nemojte deformirati/oštetiti
	Ne otvarati/rastavljati
	Ne miješajte različite vrste ili marke
	Ne miješajte novo i rabljeno
	Nemojte puniti
	Čuvati podalje od vode i prekomjerne vlage
	Ne stvarajte kratki spoj
	Koristite pravilno

LED REFLEKTOR ZA GRADILIŠTE

● **Kratke upute**

Ovaj je dokument skraćena tiskana verzija cjelovitih uputa za uporabu. Skeniranjem QR koda dospjet ćete izravno na stranicu parkside-diy.com. Odaberite svoju zemlju i putem tražilice potražite upute za uporabu. Unosom broja artikla (IAN) 484685_2501 dospjet ćete do uputa za uporabu za svoj artikl. Kratke upute sastavni su dio ovog proizvoda. Prije korištenja proizvoda upoznajte se sa svim uputama za uporabu i sigurnosnim napomenama. Kratke upute pohranite na sigurnom mjestu i predajte sve dokumente kada proizvod dajete trećim stranama.

● **Uvjeti korištenja**

- Ovaj je proizvod namijenjen za normalnu uporabu.
- Ovaj je proizvod prikladan samo za privatnu upotrebu u suhim zatvorenim prostorima.
- Ovaj proizvod nije namijenjen za komercijalnu niti drugu uporabu.

● **Sadržaj isporuke**

Nakon raspakiravanja proizvoda, provjerite jesu li isporučeni i ispravni svi dijelovi. Prije uporabe uklonite svu ambalažu.

- 1 LED reflektor za gradilište
- 1 Kratke upute

● **Opis dijelova**

- 1 LED lampica
- 2 Prekidač za uključivanje/isključivanje
- 3 Zglobni vijak
- 4 Pomoćna nožica/ručka
- 5 Magnet
- 6 Poklopac pretinca za baterije
- 7 Pretinac za baterije
- 8 Baterija
- 9 Zaključavanje ručke

● **Tehnički podaci**

COB-LED:	2 × 5 W
Baterija:	4 × 1,5 V ---, alkalna baterija (AA)
Trajanje svjetla:	2 reflektora: pribl. 2 sata 1 reflektor: pribl. 4 sata
Razred zaštite:	III/◇
Sustav zaštite:	IP20
Radni položaj:	Proizvod se isključivo može koristiti na način prikazan na slici B.

 Sigurnosne napomene

PRIJE UPORABE PROIZVODA UPOZNAJTE SE SA SVIM UPUTAMA ZA UPORABU I SIGURNOSNIM NAPOMENAMA! AKO OVAJ PROIZVOD DAJETE NOVOM VLASNIKU, URUČITE MU I DOKUMENTACIJU!

- ▲ **UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NEZGODA ZA NOVOROĐENČAD I DJECU!** Ne ostavljajte djecu s ambalažnim materijalom bez nadzora. Djecu držite podalje od ambalažnog materijala.

- Ovaj proizvod smiju koristiti djeca od 8 godina i te osobe s ograničenim psihičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i/ili znanja kada su pod nadzorom ili ako su upoznati s uputama o sigurnom korištenju proizvoda i ako shvaćaju povezane opasnosti. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom. Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.
- Ovaj proizvod nije igračka i treba ga držati podalje od dohvata djece. Djeca nisu svjesna opasnosti povezanih s rukovanjem električnim uređajima.
- Ne rabite proizvod ako je vidljivo oštećen.
- Proizvod nikada nemojte uranjati u vodu ili druge tekućine!
- Nemojte izvršiti nikakve promjene ni popravke na proizvodu. LED svjetla ne mogu se i ne smiju zamijeniti.
- LED lampice ne mogu se zamijeniti.
- Ako LED žarulje na kraju vijeka trajanja više ne rade, valja zamijeniti čitav proizvod.

- ▲ **PAŽNJA! OPASNOST OD OPEKLINA!** Kako bi se izbjegle opekline, uvjerite se da je proizvod isključen te da se hladi najmanje 15 minuta prije nego ga dodirnete. Proizvod može biti jako vruć.
- Dostupne površine, posebice termoskupljajuće crijevo, postaju vrlo vruće kada se koristi svjetlo.

 **OPASNOST OD POŽARA!** Proizvod postavite tako da bude udaljen od svjetlećeg materijala barem 0,1 metar. Prekomjerno oslobađanje topline može izazvati požar.

- ▲ **UPOZORENJE!** Ne uključujte svjetlo ako je proizvod usmjeren prema zapaljivoj površini. Zračena površina mogla bi se zagrijati ili zapaliti.
- Ne stavljajte goruće svijeće ili druge izvore otvorenog plamena na ili u blizini proizvoda.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u blizini izvora topline, npr. radijatora ili drugih uređaja koji zrače toplinu.
- Bacite proizvod ako je oštećen.
- Odmah isključite proizvod ako osjetite miris paljevine ili dima. Prije ponovne uporabe neka kvalificirani stručnjak provjeri proizvod.
- Uvažite ograničenja i zabrane uporabe proizvoda s baterijama u potencijalnim opasnim situacijama, primjerice na benzinskim stanicama, u zračnim lukama, bolnicama, itd.

Sigurnosne napomene za baterije/punjive baterije

⚠ OPASNOST PO ŽIVOT! Baterije/punjive baterije pohranite izvan dohvata male djece. U slučaju gutanja, odmah potražite liječničku pomoć.

⚠ OPASNOST OD EKSPLOZIJE! Nikada nemojte puniti nepunjive baterije. Nemojte kratko spojati baterije/punjive baterije i/ili ih otvarati. To može uzrokovati požar ili eksploziju.

- Nikada nemojte bacati baterije/punjive baterije u vatra ili vodu.
- Baterije/punjive baterije nemojte izlagati mehaničkom opterećenju.
- Različite vrste baterija ili nove i rabljene baterije ne smiju se koristiti zajedno.
- Baterije valja umetnuti s pravilnim polaritetom.
- Prazne baterije treba ukloniti iz proizvoda i zbrinuti na siguran način.
- Ako se proizvod ne koristi dulje vrijeme, baterije se moraju izvaditi.
- Priključne stezaljke ne smiju se kratko spojati.

Opasnost od curenja baterija/punjivih baterija

- Izbjegavajte ekstremne uvjete okoline i temperature koji bi mogli utjecati na baterije/punjive baterije, npr. grijači/izravno sunčevo svjetlo.
- Ako baterije/punjive baterije isure, izbjegavajte kontakt kemikalija s kožom, očima i sluznicom! Zahvaćena područja isperite odmah s puno čiste vode i bez odgode potražite liječničku pomoć!
- NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!** Baterije/punjive baterije koje su iscurile ili su oštećene pri dodiru s kožom mogu uzrokovati nagrizanje. U takvim slučajevima uvijek koristite prikladne zaštitne rukavice.

● Prije uporabe

- S uređaja uklonite sav ambalažni materijal.
- Izvcuite izolacijsku traku iz pretinca baterije [7].

● Vješanje proizvoda

⚠ OPREZI! Jedna pomična nožica/ručka [4] nije dovoljna za pričvršćivanje proizvoda na površine na koje djeluje magnet (sl. D).

- Svaka od 2 pomične nožice/ručke [4] opremljena je magnetima [5]. Pomoću ovih magneta proizvod se može pričvrstiti na površine na koje djeluje magnet.

	HR		HR		HR		HR + RS		RS		RS		RS
---------------	----	---------------	----	---------------	----	---------------	---------	---------------	----	---------------	----	---------------	----

⚠ OPASNOST OD POŽARA! Postavite proizvod tako da bude udaljen najmanje 0,1 metar od materijala koji treba da bude osvetljen. Prekomerna toplota može izazvati požar.

⚠ UPOZORENJE! Nemojte paliti sveto kada je proizvod usmeren na neku zapaljivu površinu. Osvetljena površina može da se pregrije ili zapali.

- Nemojte stavljati upaljene sveće ili druge izvore otvorenog plamena na proizvod ili blizu njega.
- Nemojte koristiti proizvod u blizini izvora topline, npr. radijatora ili drugih uređaja koji emituju toplotu.
- Odožite proizvod ako je oštećen.
- Odmah isključite proizvod ako osetite miris paljevine ili dim. Pre ponovnog korišćenja dajte da proizvod provjeri stručnjak.
- Obratite pažnju na ograničenja i zabrane za korišćenje proizvoda koji rade na baterije u potencijalno opasnim situacijama, kao što su benzinske stanice, aerodromi, bolnice, itd.

Bezbednosne napomene za baterije/akumulatore

⚠ OPASNOST PO ŽIVOT! Čuvajte baterije/akumulatore van domašaja dece. Ukoliko slučajno dođe do gutanja, odmah se obratite lekaru.

⚠ OPASNOST OD EKSPLOZIJE! Nemojte puniti nepunjive baterije. Nemojte kratko spojiti baterije/akumulatore i/ili otvarati ih. To može dovesti do pregrevanja, požara ili eksplozije.

- Nikada nemojte bacati baterije/akumulatore u vatra ili vodu.
- Nemojte izlagati baterije/akumulatore mehaničkom naprezanju.
- Različiti tipovi baterija ili nove i korišćene baterije ne smiju da se koriste zajedno.
- Umetnite baterije se ispravnim polaritetom.
- Prazne baterije se moraju ukloniti iz proizvoda i bezbedno odožiti.
- Ako se proizvod duže vreme skladišti nekorišćeno, baterije treba izvaditi.
- Priključni terminali ne smiju biti kratko spojeni.

Opasnost od curenja baterije/akumulatora

- Izbjegavajte ekstremne uslove sredine i temperature, koji mogu uticati na curenje baterije/akumulatora, npr. radijatori/direktna sunčeva svetlost.

	RS		RS		RS		RS		RS		RS		RS
---------------	----	---------------	----	---------------	----	---------------	----	---------------	----	---------------	----	---------------	----

● Rad

⚠ OPASNOST OD NEZGODE! Nemojte tijekom vožnje upotrebljavati proizvod. Ako proizvod upotrebljavate u vozilu, pazite na to da vozač ili putnici u vozilu ne budu ugroženi. Spremite i zaštitite proizvod tako da ni kod kočenja ne može uzrokovati opasnosti od ozljeda ili oštećenja proizvoda.

⚠ PAŽNJA! Uzmite u obzir položaj svojih ruku kada okrećete pomičnu nožicu/ručku [4] kako biste izbjegli zaglavlivanje vaših prstiju.

- Proizvod se može pričvrsti na ravnu, feromagnetsku površinu s pomoću magneta [5] na pomičnoj nožici/ručki.
- Okrenite pomičnu nožicu/ručku [4] i pričvrstite proizvod u željenom položaju. Pomična nožica/ručka može se okrenuti prema gore kako biste je koristili kao ručku (sl. B).
- Proizvod se može objesiti. Pritisnite zaključavanje ručke [9] da biste oslobodili pomičnu nožicu/ručku (sl. C). Nakon što objesite proizvod u željeni položaj gumite pomičnu nožicu/ručku unatrag.

● Uporaba kao LED-svjetiljke

- Proizvod se može upotrebljavati u 3 različita načina rada. Više puta pritisnite prekidač uključivanja/isključivanje [2] kako biste ih odabrali.

Prekidač za uključivanje/isključivanje	Način rada
1 pritisak:	Svijetli 1 bijelo svjetlo.
2 pritiska:	Svijetli 1 bijelo svjetlo.
3 pritiska:	Svijetle 2 bijela svjetla.
4 pritiska:	Isključite svjetlo.

● Zamjena baterija

⚠ UPOZORENJE! Opasnost od požara i eksplozije! Uporaba pogrešnih baterija može uzrokovati požar ili eksploziju.

NAPOMENA: Koristite samo alkalne (AA) baterije ili punjive Ni-MH (AA) baterije.

- Otpustite vijak na pretincu za baterije [7].
- Otvorite poklopac pretinca za baterije [6] na stražnjoj strani proizvoda.
- Uklonite stare baterije.
- Umetnite 4 nove baterije u pretinac za baterije [7] i pritom pazite na pravilan polaritet (+ i –).
- Zatvorite poklopac pretinca za baterije [6].

- Ako su baterije/akumulatori iscurili, izbegavajte da hemikalija dođe u kontakt sa kožom, očima i sluzokožom! Odmah isperite područje svežom vodom i potražite medicinsku pomoć!
- NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!** Procurele ili oštećene baterije/akumulatori mogu izazvati opekotine prilikom kontakta sa kožom. U takvim slučajevima uvek nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.

● Pre korišćenja

- Uklonite celu ambalažu sa proizvoda.
- Izvcuite izolacionu traku iz kućišta za baterije [7].

● Kačenje proizvoda

⚠ OPREZI! Jedan podvesni nogar/ručka [4] nije dovoljan za pričvršćivanje proizvoda na površine koje se mogu namagnetisati (sl. D).

- Svaka od 2 podesiva nogara/ručke [4] opremljena su magnetima [5]. Pomoću ovih magneta moguće je proizvod pričvrstiti na površine koje se mogu namagnetisati.

● Korišćenje

⚠ OPASNOST OD NEZGODE! Poželjno je da proizvod ne koristite tokom vožnje. Kada proizvod koristite u vozilu, vodite računa da ne ugrozite vozača ili putnike. Proizvod čuvajte i obezbedite na takav način da ne vodi do opasnosti od povrede ili oštećenja proizvoda čak ni tokom potpunog kočenja.

⚠ PAŽNJA! Obratite pažnju na položaj svojih ruku kada okrećete podesive nogare/ručke [4] da biste izbegli prignječenje prstiju.

- Proizvod može da se pričvrsti na ravnu, feromagnetnu površinu pomoću magneta [5] na podesivim nogarima/ručkama.
- Okrenite podesive nogare/ručke [4] i pričvrstite proizvod u željenom položaju. Podesive nogare/ručku takođe je moguće okrenuti i prema gore i koristiti ih kao ručku (sl. B).
- Proizvod može da se obesi. Pritisnite bravu ručke [9] da biste oslobodili podesivi nogar/ručku (sl. C). Gumite podesivi nogar/ručku nazad nakon što okačite proizvod u željeni položaj.

- Čvrsto zategnite vijak na pretincu za baterije [7].

● Održavanje i čišćenje

- Proizvod nikada nemojte uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Nemojte rabiti agresivna sredstva za čišćenje.
- Proizvod ne zahtijeva održavanje. LED lampice ne mogu se zamijeniti.
- Proizvod uvijek isključite prije čišćenja.
- Proizvod redovito čistite suhom krpom koja ne ostavlja dlalice. Upotrijebite malo navlaženu krpicu kako biste uklonili tvrdokornu prljavštinu.

● Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.

 Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1–7: plastika/20–22: papir I karton/80–98: miješani materijali.

Proizvod:

 O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.

 Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada

 **Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!**

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad.
Kemijski simboli teških metala su slijedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

Prekidač za uključivanje/isključivanje	Režim
1× pritisnite:	1 belo svetlo svetli.
2× pritisnite:	1 belo svetlo svetli.
3× pritisnite:	2 bela svetla svetle.
4× pritisnite:	Svetlo se gasi.

● Korišćenje u vidu LED svetla

- Proizvod može da se koristi u 3 različita režima. Pritisnite više puta prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE [2] da biste izabrali.

Prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE	Režim
1× pritisnite:	1 belo svetlo svetli.
2× pritisnite:	1 belo svetlo svetli.
3× pritisnite:	2 bela svetla svetle.
4× pritisnite:	Svetlo se gasi.

● Zamena baterija

⚠ UPOZORENJE! Opasnost od vatre i eksplozije! Korišćenje neispravnih baterija može dovesti do požara ili eksplozije.

NAPOMENA: Koristite samo alkalne baterije (AA) ili punjive Ni-MH baterije (AA).

- Olabavite zavrtanj na kućištu za baterije [7].
- Otvorite poklopac kućišta za baterije [6] na poredini proizvoda.
- Izvadite stare baterije.
- Stavite 4 nove baterije u kućište za baterije [7] i obratite pažnju na pravilan polaritet (+ i –).
- Zatvorite poklopac kućišta za baterije [6].
- Zategnite zavrtanj na kućištu za baterije [7].

● Održavanje i čišćenje

- Nikada nemojte potapati proizvod u vodu ili u druge tečnosti.
- Nemojte koristiti nagrizajuća sredstva za čišćenje.
- Proizvod ne zahteva nikakvo održavanje. LED-ove nije moguće zameniti.
- Pre čišćenja isključite proizvod.
- Redovno čistite proizvod suvom krpom bez vlakana. Koristite blago navlaženu krpu da biste uklonili tvrdokornu prljavštinu.

● Odlaganje

Pakovanje se sastoji od ekološki prihvatljivih materijala koje možete odlagati na lokalnim mestima za reciklažu.

 Obratite pažnju na označavanje materijala za pakovanje pri odvajanju otpada, koji je označen skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem: 1–7: plastika/20–22: papir i karton/ 80–98: mešavine.

● Jamstvo

Ovaj proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama kvalitete i temeljito je ispitán prije isporuke. U slučaju pogreške u materijalu ili izradi, imate zakonska prava protiv prodavatelja proizvoda. Vaša zakonska prava ni na koji način nisu ograničena našom garancijom navedenom u nastavku.

Garancija za ovaj proizvod je 3 godine od datuma kupnje. Garantni rok počinje s datumom kupovine. Čuvajte originalni račun na sigurnom mjestu jer je ovaj dokument potreban kao dokaz kupnje.

Sva oštećenja ili nedostaci koji su već prisutni u trenutku kupnje moraju se prijaviti odmah nakon raspakiranja proizvoda.

Ako se u roku od 3 godine od datuma kupnje pokaže da je proizvod neispravan u materijalu ili izradi, mi ćemo ga, po našem izboru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Garantni rok se ne produljuje odobrenim zahtjevom za garanciju. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove.

Ova garancija ne vrijedi ako je proizvod bio oštećen ili nepropisno korišten ili održavan.

Garancija pokriva greške u materijalu i proizvodnji. Ova se garancija ne odnosi na dijelove proizvoda koji su podložni uobičajenom habanju, te se stoga smatraju potrošnim dijelovima (npr. baterije, crijeva, spremnici s tintom), niti na oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena rjezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako bismo osigurali brzu obradu vašeg zahtjeva, slijedite upute u nastavku:

Za sve upite kao dokaz o kupnji pripremite račun i broj artikla (IAN 484685_2501).

Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, gravuri na proizvodu, naslovnicí vaših uputa (dolje lijevo) ili naljepnici na stražnjoj i donjoj strani proizvoda.

Ako se pojave funkcionalni kvarovi ili drugi nedostaci, prvo se obratite servisnoj odjelu koji je naveden u nastavku telefonski ili e-poštom.

Proizvod za koji je utvrđen kvar, uz prilaganje potvrde o kupnji (računa) i informacijama o nedostacima i kada su nastali, možete poslati na adresu servisa kojega ste obavijestili bez poštarine.



Ove i mnoge druge priručnike možete pregledati i preuzeti na stranici parkside-diy.com. Ovaj QR kod vodi vas izravno na našu stranicu parkside-diy.com. Odaberite svoju zemlju i putem tražilice potražite upute za uporabu. Unosom broja artikla (IAN) 484685_2501 dospjet ćete do uputa za uporabu za svoj artikl.

● Servis

 **Servis Hrvatska**
Tel.: 0800806355
E-Mail: owim@lidl.hr

 Srpska oznaka sukladnosti



Korišćena upozorenja i simboli
U ovom uputstvu za korišćenje, u vodiču za brzi početak i na ambalaži koristite se sledeća upozorenja:
 Jednosmerna struja/napajanje
 Klasa zaštite III

	Pritisnite prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE [2] .
	Oznaka CE potvrđuje usaglašenost sa direktivama EU koje se primenjuju na proizvod
	Bezbednosne napomene Smernice za rukovanje
	Pre korišćenja pročitajte uputstvo za korišćenje.
	Minimalno odstojanje od osvetljenog materijala
	Čuvajte van domašaja dece
	Nemojte baciti u vatru
	Nemojte zloupotrebljavati
	Nemojte deformisati/oštećivati
	Nemojte otvarati/rastavljati
	Nemojte mešati različite tipove ili brendove
	Nemojte mešati novo i korišćeno
	Nemojte puniti
	Držite dalje od vode i prekomerne vlage
	Nemojte kratko spojiti
	Pravilno koristite

LED REFLEKTOR ZA GRADILIŠTE

● Vodič za brzi početak

Ovaj dokument je skraćena štampana verzija celog uputstva za upotrebu. Skeniranjem QR koda dospećete direktno na parkside-diy.com. Izaberite vašu zemlju i potražite uputstva za upotrebu koristeći masku za pretragu. Unošenjem broja artikla (IAN) 484685_2501 pristupićete uputstvu za upotrebu vašeg artikla. Vodič za brzi početak je sastavni deo ovog proizvoda. Pre prve upotrebe proizvoda upoznajte se sa svim uputstvima za upotrebu i bezbednosnim uputstvima. Sačuvajte vodič za brzi početak i predajte svu dokumentaciju trećem licu kojem dajete proizvod.

● Predviđena namena

- Ovaj proizvod je namenjen za uobičajenu upotrebu.
- Ovaj proizvod je pogodan isključivo za privatnu upotrebu u suvim unutrašnjim prostorijama.
- Ovaj proizvod nije namenjen za komercijalnu ili drugu vrstu upotrebe.

● Obim isporuke

Nakon što raspakujete proizvod proverite da li je isporuka potpuna i da li su svi delovi u dobrom stanju. Pre upotrebe uklonite svu ambalažu.

- LED reflektor za gradilište
- Vodič za brzi početak

● Opis delova

- LED svetlo
- Prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE
- Zavrtanj zglobnog spoja
- Podesivi nogari/ručke
- Magnet
- Poklopac kućišta za baterije
- Kućište za baterije
- Baterija
- Brava ručke

● Tehnički podaci

COB-LED:	2 × 5 W
Baterija:	4 × 1,5 V --- , alkalne baterije (AA)
Trajanje osvetljenja:	2 reflektora: oko 2 sata 1 reflektor: oko 4 sata
Klasa zaštite:	III/ 

	HR		HR		HR		HR + RS		RS		RS		RS
---------------	----	---------------	----	---------------	----	---------------	---------	---------------	----	---------------	----	---------------	----

● Postupak garancije

Da biste bili sigurni da će vaš zahtev biti brzo obrađen, pratite sledeća uputstva:

Za sva pitanja, pripremite račun i broj artikla (IAN 484685_2501) kao dokaz kupovine.

Nadite broj artikla na natpisnoj pločici na proizvodu, gravuri na proizvodu, naslovnoj strani vašeg uputstva (dole levo) ili naljepnici na poredini ili dnu proizvoda.

Ako dođe do funkcionalnih grešaka ili drugih kvarova, prvo kontaktirajte dole navedenu servisnu službu telefonom ili e-mailom.

Zatim možete besplatno poslati proizvod koji je evidentiran kao neispravan na adresu servisa koju ste dobili, prilažuci račun (priznanicu) i detalje o tome šta je u kvaru i kada je nastao.



Možete pogledati i preuzeti ove i mnoge druge priručnike na parkside-diy.com. Skeniranjem ovog QR koda dospećete direktno na parkside-diy.com. Izaberite vašu zemlju i potražite uputstva za upotrebu koristeći masku za pretragu. Unošenjem broja artikla (IAN) 484685_2501 pristupićete uputstvu za upotrebu vašeg artikla.

● Servis

 **Servis Srbija**
Tel.: 0800190639
E-Mail: owim@lidl.rs

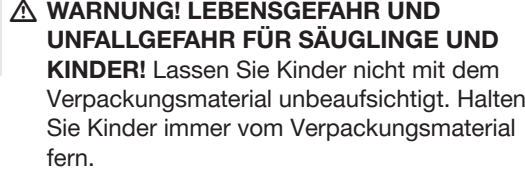
 Srpska oznaka usaglašenosti



Tip zaštite:	IP20
Radni položaj:	Proizvod može da se koristiti samo na način prikazan na slici B.

##

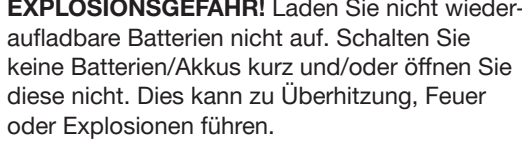
**MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES
PRODUKTES MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN
UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN VERTRAUT!
WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE
WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE
DOKUMENTE WEITER!**



- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und/oder fehlendem Wissen verwendet werden, solange diese beaufsichtigt werden oder zur sicheren Verwendung des Produktes angewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
 - Dieses Produkt ist kein Spielzeug und muss außerhalb der Reichweite von Kindern gehalten werden. Kinder sind sich der Gefahren in Zusammenhang mit dem Umgang mit Elektrogeräten nicht bewusst.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
 - Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!
 - Führen Sie keine Veränderungen oder Reparaturen am Produkt durch. Die LEDs können und dürfen nicht ausgetauscht werden.
 - Die LEDs sind nicht austauschbar.
 - Wenn die LEDs am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht mehr funktionieren, muss das gesamte Produkt ausgetauscht werden.
- ⚠ ACHTUNG! RISIKO VON VERBRENNUNGEN!** Um Verbrennungen zu vermeiden, überzeugen Sie sich, dass das Produkt ausgeschaltet und für mindestens 15 Minuten abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. Das Produkt kann sehr heiß werden.
- Die zugänglichen Oberflächen, insbesondere der Warmschuttschlauch, werden sehr heiß, wenn die Lampe in Betrieb ist.

- **WARNUNG!** Schalten Sie das Licht nicht ein, wenn das Produkt auf eine brennbare Oberfläche gerichtet ist. Die angestrahlte Oberfläche könnte sich überhitzen oder entzünden.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere offenen Flammen auf oder in die Nähe des Produktes.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abgeben.
- Entsorgen Sie das Produkt, falls es beschädigt sein sollte.
- Schalten Sie das Produkt sofort aus, wenn Sie Brandgeruch oder Rauch wahrnehmen. Lassen Sie das Produkt von einem qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut benutzen.
- Beachten Sie die Benutzungsbeschränkungen und -verbote für batteriebetriebene Produkte in potenziellen Gefahrensituationen, wie etwa an Tankstellen, auf Flughäfen, in Krankenhäusern etc.

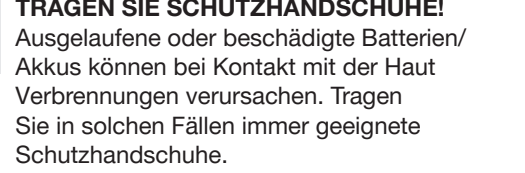
⚠️ LEBENSGEFAHR! Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie bei versehentlichem Verschlucken sofort einen Arzt auf.



- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keinen mechanischen Belastungen aus.
- Unterschiedliche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden.
- Batterien sind mit der richtigen Polarität einzusetzen.
- Leere Batterien sind aus dem Produkt zu entfernen und sicher zu entsorgen.

- Falls das Produkt für einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert wird, sollten die Batterien entfernt werden.
 - Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Risiko des Auslaufens der Batterien/Akkus**
- Vermeiden Sie extreme Umgebungsbedingungen und Temperaturen, die einen Einfluss auf Batterien/Akkus haben könnten, z. B. Heizkörper/ direktes Sonnenlicht.
 - Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen unverzüglich mit frischem

- Vermeiden Sie extreme Umgebungsbedingungen und Temperaturen, die einen Einfluss auf Batterien/Akkus haben könnten, z. B. Heizkörper/ direktes Sonnenlicht.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen unverzüglich mit frischem Wasser ab und suchen Sie ärztliche Hilfe auf!



1. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.
2. Ziehen Sie den Isolierstreifen aus dem Batteriefach **7**.

⚠ VORSICHT! EIN verstellbarer Fuß/Handgriff reicht nicht aus, um das Produkt an magnetisierbaren Oberflächen zu befestigen (Abb. D).

- Jeder der 2 verstellbaren Füße/Handgriffe ist mit Magneten ausgestattet. Mit diesen Magneten kann das Produkt an magnetisierbaren Oberflächen befestigt werden.

⚠ UNFALLGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt vorzugsweise nicht während der Fahrt. Wenn Sie das Produkt in einem Fahrzeug verwenden, achten Sie darauf, den Fahrer oder die Fahrzeuginsassen nicht zu gefährden. Verstauen und sichern Sie das Produkt so, dass es selbst bei einer Vollbremsung keine Gefahr von Verletzungen oder Produktschäden darstellt.

- Das Produkt kann mit dem Magneten [5](#) des verstellbaren Fußes/Handgriffs an einer flachen, ferromagnetischen Oberfläche befestigt werden.
- Drehen Sie den verstellbaren Fuß/Handgriff [4](#) und befestigen Sie das Produkt in der gewünschten Position. Der verstellbare Fuß/Handgriff kann auch nach oben gedreht und so als Handgriff verwendet werden (Abb. B).
- Das Produkt kann aufgehängt werden. Drücken Sie auf den Griffverschluss [9](#), um den verstellbaren Fuß/Handgriff freizugeben (Abb. C). Schieben Sie den verstellbaren Fuß/Handgriff wieder hinein, nachdem Sie das Produkt an einer gewünschten Position aufgehängt haben.

□ Das Produkt kann in 3 unterschiedlichen Modi verwendet werden. Drücken Sie wiederholt auf den EIN-/AUS-Schalter **2** um diese auszuwählen.

EIN-/AUS-Schalter	Modus
1× drücken:	1 weißes Licht leuchtet.
2× drücken:	1 weißes Licht leuchtet.
3× drücken:	2 weiße Lichter leuchten.
4× drücken:	Licht ausschalten.

⚠️ WARNUNG! Brand- und Explosionsrisiko! Die Verwendung falscher Batterien kann zu Bränden oder Explosionen führen.

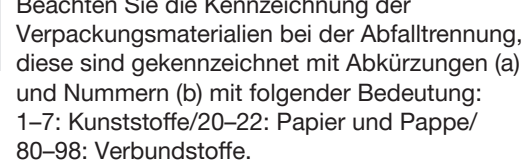
HINWEIS:

Verwenden Sie nur Alkaline-Batterien (AA) oder wiederaufladbare Ni-HM-Batterien (AA).

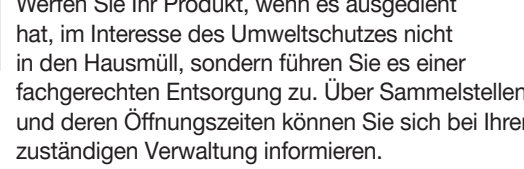
1. Lösen Sie die Schraube am Batteriefach **7**.
2. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung **6** auf der Rückseite des Produkts.
3. Entfernen Sie die alten Batterien.
4. Legen Sie 4 neue Batterien in das Batteriefach **7** ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität (+ und -).
5. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung **6**.
6. Ziehen Sie die Schraube am Batteriefach **7** fest.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.
- Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch, um hartnäckigen Schmutz zu entfernen.

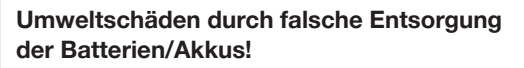
Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



 Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

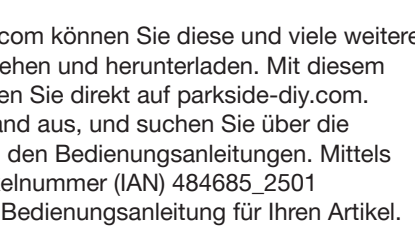
Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassensbon und die Artikelnummer (IAN 484685_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem
Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt,
dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem
Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.



DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@idl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@idl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 562153
E-Mail: owim@idl.ch

